

ÍtélőárokÉőőá

A Szegedi Ítélőtábla mint másodfokú bíróság Szegeden a 2017. november 2. napján megtartott tanácsülésen meghozta a következő

í t é l e t e t:

A fogolyzandulás büntette miatt **I.rendű vádlott neve ÉS TÁRSAI** ellen indult büntetőügyben a **Szegedi Törvényszék** 2017. március 13. napján meghozott **7.B.176/2016/153. számú ítéletének** **I.rendű vádlott neve I. rendű, II.rendű vádlott neve II. rendű, III.rendű vádlott neve III. rendű, IV.rendű vádlott neve IV. rendű, V.rendű vádlott neve V. rendű, VI.rendű vádlott neve VI. rendű, VII.rendű vádlott neve VII. rendű, VIII.rendű vádlott neve VIII. rendű, IX.rendű vádlott neve IX. rendű vádlottakra vonatkozó részét**

megváltoztatja:

I.rendű vádlott neve I. rendű vádlott szabadságvesztését 7 (hét) hónapra, II.rendű vádlott neve II. rendű vádlott szabadságvesztését 10 (tíz) hónapra, III.rendű vádlott neve III. rendű és IV.rendű vádlott neve IV. rendű vádlott szabadságvesztését egyezően 8 (nyolc) hónapra, V.rendű vádlott neve V. rendű vádlott szabadságvesztését 9 (kilenc) hónapra, VI.rendű vádlott neve VI. rendű, VII.rendű vádlott neve VII. rendű, VIII.rendű vádlott neve VIII. rendű vádlottak szabadságvesztését egyezően 7 (hét) hónapra, IX.rendű vádlott neve IX. rendű vádlott szabadságvesztését 6 (hat) hónapra enyhíti.

Egyebekben az első fokú ítélet **I.rendű vádlott neve I. rendű, II.rendű vádlott neve II. rendű, III.rendű vádlott neve III. rendű, IV.rendű vádlott neve IV. rendű, V.rendű vádlott neve V. rendű, VI.rendű vádlott neve VI. rendű, VII.rendű vádlott neve VII. rendű, VIII.rendű vádlott neve VIII. rendű, IX.rendű vádlott neve IX. rendű vádlottakra vonatkozó részét helybenhagyja** azzal, hogy **V.rendű vádlott neve V. rendű vádlott születési helye helyesen V.rendű vádlott születési helyének neve, anyja neve: V.rendű vádlott anyja neve, szír állampolgár.**

Az első fokú eljárás során felmerült bűnügyi költségből **I.rendű vádlott neve I. rendű, II.rendű vádlott neve II. rendű, V.rendű vádlott neve V. rendű, VIII.rendű vádlott neve VIII. rendű vádlottak egyetemlegesen helyesen 135.000.- (százharmincötezer) forint, III.rendű vádlott neve III. rendű, VI.rendű vádlott neve VI. rendű, VII.rendű vádlott neve VII. rendű vádlottak egyetemlegesen helyesen 75.000.- (hetvenötezer) forint, IV.rendű vádlott neve IV. rendű, IX.rendű vádlott neve IX. rendű és X.rendű vádlott neve X. r. vádlottak egyetemlegesen helyesen 115.000.- (száztizenötezer) forint bűnügyi költséget kötelesek megfizetni.**

Az első fokú eljárás során felmerült és az állam által viselendő bűnügyi költség összege helyesen **3.087.509.- (hárommillió-nyolcvanhétezer-ötszázkilenc) forint.**

Megállapítja, hogy a másodfokú eljárás során felmerült **40.000,- (negyvenezer) forint** bűnügyi költséget az állam viseli.

Az ítélet ellen fellebbezésnek nincs helye.

I n d o k o l á s

Az elsőfokú bíróság I.rendű vádlott neve I. r., **II.rendű vádlott neve** II. r., **III.rendű vádlott neve** III. r., **IV.rendű vádlott neve** IV. r., **V.rendű vádlott neve** V. r., **VI.rendű vádlott neve** VI. r., **VII.rendű vádlott neve** VII. r., **VIII.rendű vádlott neve** VIII. r., illetve **IX.rendű vádlott neve** IX. r. vádlottat bűnösnek mondta ki fogolyzendülés büntetében [Btk. 284. § (1) bekezdés].

Ezért I.rendű vádlott neve I., **III.rendű vádlott neve** III., **IV.rendű vádlott neve** IV., **V.rendű vádlott neve** V., **VII.rendű vádlott neve** VII., **VIII.rendű vádlott neve** VIII. és **IX.rendű vádlott neve** IX. r. vádlottakat egyezően 1 év szabadságvesztésre és 2 év Magyarország területéről kiutasításra, **II.rendű vádlott neve** II. r. vádlottat 1 év 5 hónap szabadságvesztésre és 2 év Magyarország területéről kiutasításra, míg **VI.rendű vádlott neve** VI. r. vádlottat 1 év szabadságvesztésre ítélte.

A kiszabott szabadságvesztés végrehajtását a fenti vádlottak vonatkozásában egyezően 2 évi próbaidőre felfüggesztette.

A kiszabott szabadságvesztéseket - végrehajtásuk elrendelése esetén - börtönben rendelte végrehajtani azzal, hogy a fenti vádlottak a kiszabott szabadságvesztésből - annak végrehajtása elrendelése esetén - legkorábban a büntetés kétharmad részének kitöltését követő napon bocsáthatóak feltételes szabadságra.

A vádlottakkal szemben kiszabott szabadságvesztésbe - annak végrehajtása elrendelése esetére - beszámítani rendelte az általuk egyezően 2015. október 23. napjától 2016. február 25. napjáig előzetes fogvatartásban töltött időt.

A Szegedi Törvényszék Gazdasági Hivatalánál Bjk.138/2016/1-12. szám alatt kezelt 6 darab üvegtörmelék, egy WC papír darab és 5 vérgyanús szennyeződés lefoglalásának megszüntetését és azok megsemmisítését rendelte el.

Kötelezte az I. r. vádlottat 5.000,- forint, a III. r. vádlottat 12.700,- forint, a IV. r. vádlottat 17.200,- forint, az V. r. vádlottat 5.000,- forint, a VI. r. vádlottat és a VII. 34.700,- forint, a IX. r. vádlottat 10.000,- forint, az I., II., V., VIII. r. vádlottakat egyetemlegesen 127.500,- forint, a III., VI., VII. r. vádlottakat egyetemlegesen 85.000,- forint, a IV., IX. és X. r. vádlottakat egyetemlegesen 125.000,- forint bűnügyi költség megfizetésére.

Megállapította, hogy a további 2.518.216,- forint bűnügyi költséget az állam viseli.

Az elsőfokú bíróság ítélete ellen fellebbezést jelentettek be I.rendű vádlott neve I. r., **II.rendű vádlott neve** II. r., **III.rendű vádlott neve** III. r., **V.rendű vádlott neve** V. r., **VI.rendű vádlott neve** VI. r., **VII.rendű vádlott neve** VII. r., **VIII.rendű vádlott neve** VIII. r. vádlottak védői elsődlegesen felmentés, másodlagosan enyhítés érdekében, míg **IV.rendű vádlott neve** IV. r. és **IX.rendű vádlott neve** IX. r. vádlott védője elsődlegesen a bűncselekmény, másodlagosan bizonyítottság hiányában történő felmentés, továbbá a büntetés enyhítése céljából.

Az ítélet - fellebbezés hiányában - **X.rendű vádlott neve** X. r. vádlott vonatkozásában 2017. március 13. napján jogerőre emelkedett.

A Szegedi Fellebbviteli Főügyészség Bf.225/2016/13-II. számú átiratában indítványozta, hogy az ítélet az ügyet tanácsülésen bírálja el.

A védelmi fellebbezéseket alaptalannak tartotta és az elsőfokú ítélet helybenhagyására tett indítványt.

Az ítélet tanácsülésre tűzte ki az ügyet azzal, hogy tájékoztatta a vádlottakat és védőket, hogy kérhetik nyilvános ülés kitzését, akik azonban arra irányuló indítványt nem terjesztettek elő, ezért az ügyet a másodfokú bíróság tanácsülésen bírálta felül.

Az ítélet megállapította, hogy az elsőfokú bíróság az eljárási szabályok megtartása mellett folytatta le a tárgyalást.

Tényállás felderítési feladatának eleget tett. Ennek keretében a vád tárgyát képező releváns tényekre nézve az elbíráláshoz szükséges körben és mélységben a bizonyítást felvette.

A bizonyítékok értékelése körében kiemelt jelentőséget tanúsított **IX.rendű vádlott neve** IX. és **X.rendű vádlott neve** X. r. vádlottak beismerő vallomásaira, amely a vádlott társaikra nézve részben terhelő volt és amelyet alátámasztottak a tanúként kihallgatott további fogvatartottak és büntetés-végrehajtási intézetben szolgálatot teljesített személyek tanúvallomásai, valamint a büntetés-végrehajtási intézet által készített rendkívüli eseményről szóló napló tartalma, a helyszíni szemle jegyzőkönyve és annak fényképmelléklete is.

A beszerzett bizonyítékokat a törvényszék az iratok tartalmának megfelelően és nem okszerűtlenül értékelte. Erre figyelemmel a bizonyítékok mérlegelésén keresztül a tényállást támadó és felmentést célzó fellebbezések eredményre nem vezethettek.

A megalapozott tényállásból az elsőfokú bíróság okszerűen következtetett a vádlottak bűnösségére és a cselekményeiket is helyesen minősítette.

Az elsőfokú bíróság helyesen állapította meg, hogy a vádlottak a büntetés végrehajtás rendjét súlyosan veszélyeztető, nyílt ellenszegülésben vettek részt, amelynek keretén belül **I.rendű vádlott neve** I. r., **III.rendű vádlott neve** III. r., **IV.rendű vádlott neve** IV. r., **V.rendű vádlott neve** V. r., **VI.rendű vádlott neve** VI. r., **VII.rendű vádlott neve** VII. r., **VIII.rendű vádlott neve** VIII. r., illetve **IX.rendű vádlott neve** IX. r. vádlottak a III. körlet II. szektor 333. számú zárkájában a padlózatához csavarozással rögzített emeletes ágyat felfeszítették, majd hegesztésnél széttörték és helyéből kivették és azzal, valamint székekkel a zárka ajtaját eltorlaszolták és így megakadályozták, hogy a büntetés-végrehajtás személyzete a zárkába bejusson. **II.rendű vádlott neve** II. r. vádlott pedig azzal is, hogy a III. körlet II. szektor 330. számú zárka ablakának betörte és kárt okozott a büntetés-végrehajtási intézetnek.

A fentiekre figyelemmel a törvényszék törvényesen állapította meg, hogy a vádlottak a tényállásban írt magatartásukkal megvalósították a 2012. évi C. törvény (Büntető Törvénykönyv) 284. § (1) bekezdése szerinti fogolyzandulás büntetését.

Osztotta az ítélet a törvényszék azon álláspontját, hogy a bűncselekmény megvalósulása szempontjából közömbös, hogy az elkövetők jogos, vagy jogtalan céljaik elérése, illetve annak

kikényszerítése érdekében vettek részt a büntetés-végrehajtás rendjét veszélyeztető nyílt ellenszegülésben.

Erre figyelemmel a bűncselekmény eredménye, azaz a fogva tartás rendjének súlyos veszélye is bekövetkezett, miután az irányadó tényállás szerint a további erőszakos cselekmények megelőzése érdekében rendőri és büntetés-végrehajtási külső erőket is be kellett vetni a vádlottak magatartásának következtében, valamint részleges riadó elrendelésére került sor, továbbá az Európai Tanács Kínzást és Embertelen, vagy Megalázó Büntetést, vagy Bánásmódot Megelőzni Hivatott Bizottságának (CPT) munkatársainak közreműködése is szükségessé vált.

Az ítéletábra osztotta a törvényszék által kifejtett azon álláspontot is, hogy a fogolyzandulás anélkül is megvalósítható, hogy az elkövetők rongálást is megvalósítsanak, hiszen a vádlottak egy része a fogolyzandulás büntetést rongálás nélkül követte el. Azon megállapítása ugyanakkor téves, hogy a rongálás vétsége beolvad a fogolyzandulás büntetébe.

Miután a fogolyzandulás közben elkövetett rongálás többletcselekmény, az a fogolyzandulással valódi bűnhalmazatot alkot (BH1994.10.).

Mivel azonban az irányadó tényállás szerint a szabálysértési értékhatárt (50.000,- forint) meg nem haladó összegű kár keletkezett, és rongálás miatt vádemelés nem történt, ezért a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 337. § (3) bekezdésére figyelemmel az ítéletábrának e vonatkozásban rendelkeznie nem kellett.

Az elsőfokú bíróság által értékelt bűnösségi körülmények mindössze annyiban szorultak helyesbítésre és kiegészítésre, hogy **II.rendű vádlott neve** II. r. vádlott helyesen négy kiskorú gyermek eltartásáról gondoskodik (IV. nyomozati kötet 594. oldal). **VII.rendű vádlott neve** VII. r. vádlott helyesen büntetlen előéletű (bűnügyi nyilvántartás adatai), így ezen körülményt a súlyosító körülmények köréből mellőzte, míg valamennyi vádlott vonatkozásában további enyhítő körülményként értékelte, hogy olyan külföldi állampolgárok, akik a magyar nyelvet nem ismerik, ezért a büntetés kiállása - annak végrehajtása esetén - fokozott terhet jelent a számukra, illetve a bűncselekmény elkövetése óta eltelt hosszabb, kettő évet meghaladó idő.

A fenti bűnösségi körülmények figyelembe vételével együtt az elsőfokú bíróság által alkalmazott büntetési nem törvényes.

Ugyanakkor az elsőfokú bíróság nem volt figyelemmel az általa helyesen hivatkozott Büntető Törvénykönyv 284. § (6) bekezdésében szabályozott rendelkezésre, amely speciális korlátlan enyhítési okot fogalmaz meg (korlátlanul enyhíthető annak a büntetése, aki az ellenszegülést önként vagy a hatóság felszólítására abbahagyja), mivel a vádlottakkal szemben - **II.rendű vádlott neve** II. r. vádlott kivételével - a törvényi minimummal azonos tartamú szabadságvesztést, míg a rongálási cselekményt is megvalósított **II.rendű vádlott neve** II. r. vádlottal szemben 1 év 5 hónap tartamú szabadságvesztést szabott ki.

Ezért az ítéletábra értékelve azt a körülményt, hogy a vádlottak az ellenszegülést a hatóság felszólítására abbahagyták, lehetőséget látott a Be. 82. § (2) bekezdés d) pontjában foglalt enyhítő rendelkezés alkalmazására, s a bűnösségi körülmények differenciált, vádlottakra lebontott figyelembe vétele mellett - a belső arányosság követelményének szem előtt tartásával is -, szabadságvesztéseiket a rendelkező részben írtak szerinti mértékre enyhítette.

A kifejtettekből következik, hogy az ítélet tábla az enyhítés érdekében bejelentett fellebbezéseket alaposnak ítélte, ezért az elsőfokú bíróság ítéletét a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 372. § (1) bekezdése alapján a rendelkező részben írtak szerint megváltoztatta. Egyebekben pedig a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 371. § (1) bekezdése alapján helyben hagyta azzal, hogy **V.rendű vádlott neve** V. r. vádlott születési helyét, anyja nevét és állampolgárságát helyesbítette, a másodfokú iratok között elfekvő bűnügyi nyilvántartás adataira figyelemmel.

Észlelte az ítélet tábla, hogy a törvényszék nyilvánvaló számítási hibát vétett az I., II., V., VIII., valamint a III., VI., VII., illetve a IV., X. r. vádlottakat a bűnügyi költség egyetemleges megfizetésére kötelező rendelkezése során, amelyet az ítélet tábla a rendelkező részben írtak szerint helyesbített.

Ugyanezen okból helyesbítette az elsőfokú eljárás során felmerült és az állam által viselendő bűnügyi költség összegét is.

A másodfokú eljárás során a fordítási díjakkal összefüggésben felmerült 40.000,-, forint bűnügyi költség vonatkozásában megállapította, hogy azt a Büntetőeljárásról szóló törvény 339. § (1) bekezdése alapján az állam viseli.

Az elsőfokú ítélet egyéb rendelkezései is törvényesek.

Az ítélet elleni fellebbezési jog kizárása a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 386. §-án alapul.

Szeged, 2017. november 2.

Dr. Mezőlaki Erik s.k.
a tanács elnök

. Halász Edina s.k
előadó bíró

. Nagy Erzsébet s.k.
bíró

A Szegedi Ítélet tábla Bf.II.492/2017/25. számú ítélete és a Szegedi Törvényszék 7.B.176/2016/153. számú ítéletének I.rendű vádlott neve I. r., **II.rendű vádlott neve** II. r., **III.rendű vádlott neve** III. r., **IV.rendű vádlott neve** IV. r., **V.rendű vádlott neve** V. r., **VI.rendű vádlott neve** VI. r., **VII.rendű vádlott neve** VII. r., **VIII.rendű vádlott neve** VIII. r., illetve **IX.rendű vádlott neve** IX. r. vádlottak vonatkozásában a jelen ítélet folytán a mai napon jogerős és - fel nem függesztett részében - végrehajtható.

Szeged, 2017. november 2.

Dr. Mezőlaki Erik s.k.
a tanács elnök

A kiadmány hiteléül:

tisztviselő